

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 10. novembri 2011. aasta otsus –
X vs. Inspecteur van de Belastingdienst/Y ja
X BV vs. Inspecteur van de Belastingdienst P**

(liidetud kohtuasjad C-319/10 ja C-320/10)

Ühine tollitariifistik – Kombineeritud nomenklatuur – Tariifne klassifitseerimine – Külmutatud, konditustatud ja soolatud kanaliha – Määruste (EÜ) nr 535/94, nr 1832/2002, nr 1871/2003, nr 2344/2003 ja nr 1810/2004 kehtivus ja tõlgendamine – Kombineeritud nomenklatuuri grupi 2 lisamärkus 7 – WTO vaidluste lahendamise organi otsus – Õiguslikud tagajärjed

- 1. Rahvusvahelised lepingud – Maailma Kaubandusorganisatsioon (WTO) – Euroopa Kohtu pädevus – Liidu institutsioonide aktide tõlgendamine ja kehtivuse hindamine WTO lepinguid arvestades – Välistamine – Erandid – Akt, mille eesmärk on WTO raames võetud teatud kohustuse täitmise tagamine – Sõnaselge viitamine nende lepingute konkreetsetele sätetele (vt punkt 35)*
- 2. Rahvusvahelised lepingud – Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) asutamisleping – WTO vaidluste lahendamise organi otsus, millega tuvastatakse nimetatud lepingu materiaaioigusnormide rikkumine – Võimatus tugineda liidu õigusakti õiguspärasuse vaidlustamiseks nendele lepingutele või sellele otsusele (vt punktid 36 ja 37)*
- 3. Ühine tollitariifistik – Tariifirubriik – Nomenklatuuri selgitavad märkused – Rubriigi 0210 grupi 2 lisamärkus 7 – Liha ja söödav rups, soolatud või soolvees – Nimetatud märkuse tõlgendamine arvestades WTO vaidluste lahendamise organi otsust mõiste „soolatud” tõlgendamise kohta – Tingimused (Nõukogu määrus nr 2658/87, I lisa; komisjoni määrus nr 1810/2004) (vt punktid 40–42, 44)*

4. Ühine tollitariifistik – Tariifrubriik – Nomenklatuuri selgitavad märkused – Rubriigi 0210 grupi 2 lisamärkus 7 – Liha ja söödav rups, soolatud või soolvees – Nimetatud märkuse tõlgendamine ja kehtivuse hindamine arvestades WTO vaidluste lahendamise organi otsust mõiste „soolatud” tõlgendamise kohta – Pärast asjaomaste kaupade vabasse ringlusse lubamise deklaratsioone tehtud otsus – Välistamine (Nõukogu määrus nr 2658/87, I lisa; komisjoni määrus nr 1810/2004) (vt punkt 51, resolutsiooni punkt 1)

5. Ühine tollitariifistik – Tariifrubriik – Liha ja söödav rups, soolatud – Klassifitseerimine kombineeritud nomenklatuuri rubriigi 0210 alla – Tingimused – Liha, mida soolamine on oluliselt muutnud, sõltumata väiksemast kui 1,2% soolasisaldusest – Tingimus, mida kohaldatavates õigusnormides ei ole ette nähtud – Välistamine (Nõukogu määrus nr 2658/87, I lisa; komisjoni määrus nr 1810/2004) (vt punktid 54–60)

Ese

Eelotsusetaotlus – Rechtbank Haarlem – Komisjoni 9. märtsi 1994. aasta määruse (EÜ) nr 535/94, millega muudetakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta I lisa (EÜT L 68, lk 15), komisjoni 1. augusti 2002. aasta määruse (EÜ) nr 1832/2002, millega muudetakse I lisa nõukogu määruses (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 290, lk 1), komisjoni 23. oktoobri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1871/2003, millega muudetakse I lisa määruses (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (ELT L 275, lk 5, ELT eriväljaanne 02/13, lk 493) ja komisjoni 30. detsembri 2003. aasta määruse (EÜ) nr 2344/2003, millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (ELT L 346, lk 38, ELT eriväljaanne 02/15, lk 231) tõlgendamine ja kehtivus – Külmutatud, konditustatud ja soolatud kanaliha – Tariifne klassifitseerimine

Resolutsioon

Põhikohtuasja asjaoludel, mille puhul tehti deklaratsioonid vabasse ringlusse lubamise tolliprotseduurile suunamiseks enne 27. septembrit 2005, ei saa tugineda Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) vaidluste lahendamise organi 27. septembri 2005. aasta otsusele, millega kiideti heaks WTO apellatsioonikogu aruanne (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) ja WTO vaekogu kaks aruannet (WT/DS269/R ja WT/DS286/R), mida on muudetud apellatsioonikogu aruandega, ei komisjoni 7. septembri 2004. aasta määruses (EÜ) nr 1810/2004 (millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa) sisalduva kombineeritud nomenklatuuri grupi 2 lisamärkuse 7 tõlgendamiseks ega selle lisamärkuse kehtivuse hindamiseks.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 10. novembri 2011. aasta määrus – Agapiou Joséphidès vs. komisjon ja EACEA

(kohtuasi C-626/10 P)

Apellatsioonkaebus – Juurdepääs dokumentidele – Määrus (EÜ) nr 1049/2001 – Artikli 4 lõike 1 punkt b ja artikli 2 esimene taane – Eraelu puutumatus ja isikupuutumatus kaitse – Ärihuvide kaitse – Määrus (EÜ) nr 58/2003 – Täitevasutused – Pädevus menetleda dokumentidele juurdepääsu taotluste kordustaotlusi – Läbipaistvuse põhimõte – Mõiste „Ülekaalukas avalik huvi” – Õigusnormi rikkumine

1. *Apellatsioonkaebus – Väited – Vajadus esitada konkreetne kriitika Üldkohtu põhjenduste mõne punkti kohta (ELTL artikkel 256; Euroopa kohtu põhikiri, artikli 58 esimene lõik; Euroopa Kohtu kodukord, artikli 112 lõike 1 punkt c) (vt punkt 60)*